

كۆنلاجەم:

كفر في الدوائر المعرفية المفتوحة

بِقَلْمَنْ: باسيليوس حنا بواردي

في تناوله لمشكلات الحياة الكبرى، على حد تعبير الشاعر اللبناني يوسف الخال، يعتمد وسام جبران آلا يغلق الدوائر الوجودية المطروحة للنقاش أبداً. فهو في هذا الديوان، كما في ديوانيه السابقين، "إنت _ ماءات" و"رسيلاء"، يتساءل مُخترقاً جلة الواقع حتى النخاع ليُخلخل ضيقه ومحدودية انتظامه. من هنا يصير همه الانفتاح على ثقافة كونٍ غير متناهٍ، لا تحده رؤية منغلقة، لا تمتّد بهمومها أبعد من أربطة أنفها. يُسخر جبران لهذا الصراع أدواتٍ شعريةٍ عديدة، أهمّها الانزيادات اللغوية المكثفة، الاستبدالية منها والتركيبية، كالاستعارات البعيدة المركبة وتراسل الحواس والتراصف الخلقي والحدف والتكرار، إضافة إلى التناص والحوالية وتعدد الأصوات واختراق المألوف اللغوي وتكسير مبني الجملة العادي، وتعتمد استعمال غريب اللغة في موقع مفارقة ليُحدث توترةً متعمداً في عملية التالقي.

يتتساوق، شعر وسام جبران، مع فكرة بناء نصٍ ينهض ببناء منظومة أسئلة وتساؤلاتٍ مفتوحة ومركبة؛ أي بناء لُبنة ثقافية تدفع بالقارئ العربي نحو مواكبة العالمية الحضارية المتمثلة بالإنجازات العلمية والثقافية وتطوير جدلية مركبة مع الآخر، أو مع شهوة الذات وتلذذاتها اللاكتانية:

ما التلذُّذُ؟

لقاء سريٌ بين الذات والخيال

ما الذات؟

أولئك المُتشرّون بحثاً عن آخرهم

ما الْبَخْرُ؟

إِلَهٌ يَشْتُمُ ذَاتَهُ كُلَّ يَوْمٍ

(من قصيدة "عُفَيْقَنَاتٍ" ، ص 149)

لا تُهمِل الذاتُ عند وسام جبران ما تصبو إليه من تحقيق اللذات حتى تستطيع الولوج بثقة إلى عالم الآخر الغيري، هذا الاتصال لا يتمّ من خلال دحض الذات ونفيها، بل من خلال تراصفات اللذة المؤدية إلى معرفة الذات، ومنها إلى معرفة الآخر حق المعرفة. على أنّ هذا التلذذ الذي يملك طابعاً سرياً ممتعاً لا يتحقق إلا من الخيال؛ مادة المبدع الجوهرية. التلذذ بالأخير هو نوع من أنواع البحث والمعرفة المختلفة، فعندما يستطع الإله في هذا الديوان أن يصل حداً شتم نفسه فهو يبحث ويتساءل، بل ويندم ويعيد الحسابات وكأن الحقيقة الثابتة اليقينية تتكسر على مذبح الشتيمة المسائلة والنافذة لعصمة الإله والحقيقة الواحدة.

وفي هذا السياق، تجدر الإشارة إلى أنّ الحضور الأوسع في هذه المجموعة مفروزٌ لمساحة الواسعة التي يولّها وسام جبران للسجال مع الله كمُصطلح ينتقد من خلاله الفكر والتفكير الإنساني الغيبي. بصدامه مع الديني، إنما يتصادم مع الأطر الاجتماعية والأخلاقية المتداخلة فيه، لينتج عن هذا الصدام تشعبات أخرى تخصّ الحرية الفردية للإنسان أمام سلطات عديدة؛ دينية واجتماعية وسياسية، تحكم بتصرّفاته. ليس الله واسع العفو الممتدّ في سيطرته إلى ما لا نهاية، بل تتسع الأرض الدنيوية لما هو أوسع من هذا المفهوم الغيبي:

أَرْضُنَا أَوْسَعُ مِنَ اللَّهِ

أَرْضُنَا أَوْسَعُ مِنَ اللَّهِ

أَرْضُنَا أَوْسَعُ مِنَ اللَّهِ

(من قصيدة "مرثية فلسطينية | حَفْرٌ بِالْأَبَيَضِ وَالْأَسْوَدِ" | ص 100)

إن الامتداد الأرضي اللامهائي في هذا السياق، يتنافي مع المعتقد الديني حول لا نهائية حدود ومقدرة الله، أمام دونية وحدودية الأرض. وإذا أحلنا هذا الصدام الإلهي على علاقة المبدع مع هذه الأطر، وحرّيته في التعبير عن ذاته كيّفما يرى، فيمكن القول إنّ جبران، ومن خلال نصوصه الحوارية مع الله، إنما يفتح سجلاً إشكالياً في واقعه العربي التقليدي، يرفض التعامل مع المقدسات، أيّاً كان نوعها، إلا بأسلوب النقد العقلاني، العامل على تفكيك مركبات المقدس، وفحص مستويات علاقته بالفرد. يقول:

كَلْمَنِي اللَّهُ مُتَأْمِلاً

قال: تُخَامِرُنِي سَمَاءٌ جَدِيدٌ.

• • •

قال: كَانُهَا تُلَمِّلُنِي ...

• • •

قال: ثُمَّ تُعِيدُ تَفْتِيَّتِي

قُلْتُ: سَمَاوِلَ نَبِيِّنِيَّةً | أَرَاهَا فِي سَاعَتِي الْجَدِيدَه

قال: وإنما تُشيرُ ساعتكَ؟

قُلْتُ: إِلَى الْمَسَافَةِ يَيْنَ مُلْمَتِكَ وَتُفْتِيَكَ.

قال: وما هي هذه المسافة، وما هو بعدها الزمان؟

قُلْتُ: هِيَ كَيْنُونَتٍ فِي نُقْصانِهَا إِلَّا نَسَانٌ.

(من قصيدة "كَلَمْنِي اللَّهُ" ، ص 24)

يُجسِّد الشاعر الله نظيرًا إنسانيًّا موازيًّا ويخلع عنَه صفات الألوهية والقداسة المقبولة ويُتَّخذه حيزًا لمحاواراتٍ

واسعةٌ تهدف إلى محاولات تفنيـد الخطاب الغيـبي أمام الخطاب العلمـي:

كلمني الله متأملاً / قال: تخامرني سماءً جديدةً / قال: كأنها تلمعنى... / قال: ثم تعيد تفتيقى / قلت: سماوتك نبیذية

أرها في ساعي الجديدة / قال: والام تشير ساعتك؟ قلت: إلى المسافة بين ملمنتك وتفتيك. قال: وما هي المسافة؟

قلت: هي كينونتي في نُصْحَانِها الإنسانيّ.

(قصيدة "كلّمني الله"، ص 24)

من الواضح أن التعامل مع الإلهي في النصّ أعلاه إنما يقلب المعايير المألوفة المبثوثة في النصوص الدينية أو التقليدية. فالإنسان هو المتحكم بعمليات الخلق والفناء (اللّملمة والتّفتت) أو الولادة والموت، وليس للرّمّن الإلهي فيها أي تأثير على الشّيخوخة والهرم. التّفتت واللّملمة مصطلحان بديلان لعملية التّكوين والخلق وفيهما وبشكل مفارق، يتم تفتيت الإلهي بدلاً من تفتيت الإنساني من أجل إعادة التّكوين.

وفي صدامه مع الإلهي المتمثل بشخص الله يناور جبران بين حضور الله أو غيابه، فهو يستحضره ليحاوره ولكن بالحقيقة يستحضره ليبيث خطابه العلماني المرتكز إلى الحقائق العلمية. الكون الممتد إلى ما لا نهاية، هو الحقيقة الثابتة الوحيدة. ويستعين جبران بالضجر كآلية ليحدد بواسطتها حركية الكون، وهو ضجر من الثبات والرتابة الفكرية والوجودية، قد يصيب حتى الله ذاته:

كلّمَني اللهُ ضَجِراً

قال: في الغَدِ... إِنْ لَمْ تَخْيِ ذا كِرْتِي... أَسْتَحْضِرُنِي سَابِحًا...

قُلْتُ: الْكَوْنُ وَلِيْمَهُ وَالْجُجُومُ أُوْكِسْتَرَا طَائِعَهُ.

قال: سَيِّمْتُ هَذِهِ الْمُوسِيقِي الرَّاكِعَهُ.

قُلْتُ: أَهُوَ الْعَدَمُ يَتَرَوِي بِكَ فِي صَمْتِهِ؟

قال: سَيِّمْتُ رَطَانَهُ الْكَوَاكِبِ وَالدَّوَائِرِ الْمُقْرِقَعَهُ.

قُلْتُ: نَسِيَ الْكَوْنُ وَقْعُ خُطَالَ | يَسْأَلُ هُنَاكَ عَنْ هَوَالَ.

قال: في طَاعَهِ الْجُجُومُ لَا أَكُونُ، وَفِي يَقْظَهِ الْقَادِيدُ لَا أَرَاكَ.

قُلْتُ: إِرمَ عَصَالَ وَاسْتَرَخَي سَابِحًا.

قال: لَا أَكُونُ إِلَّا فِي اِنْفِلَاتِ نَجْمَهِ.

(من قصيدة "كلّمَني اللهُ" ، ص 25)

إن حركية الكون التي يتبناها جبران كمنطلق عقائدي أساسي في هذا الديوان، لا تقع في مسارات غيبية محددة مسبقاً، بل هي في انفلات مستمر نحو لا نهاية حيوية لاستمرارية السيرونة الكونية. الضجر الذي يطرحه جبران من خلال ضجر الله يعني أولاً وأخيرا الحاجة الماسة للتغيير وللعيش خارج رطانة الخطوط والمسارات المرسومة مسبقاً، وهي تعني بالأساس بأنَّ الكمال مصطلح لا يكون إلا في إعادة الصيرونة على الدوام. النقص الإنساني هو أيضاً أحد المركبات المركزية هذه المجموعة، وهو إذ يتباهى بنقصه الإنساني: "قلتُ: هي كيُنوني في نُفْصانِهِ إِنْسَانِيٌّ". (من قصيدة "كلَّمَنيَ اللَّهُ" ، ص 24) ينفي عن الله أيضاً صفة الكمال اليقينية

ومقولات العصمة والأبدية:

قال: في المرأةِ تَلَمَظُ نَفْصَنَا.

قلتُ: في المرأةِ نُحَلِّقُ سُقُوطًا.

قال: آنَ الأَوَانُ لِأَعِيدَ خَلْقَ إِنْسَانِيًّا

آنَ الأَوَانُ لِأَتَجَدَّدَ نَفْصِيًّا.

(من قصيدة "كلَّمَنيَ اللَّهُ" ، ص 27)

عملياً يتعامل الشاعر مع الكون من خلال الشك كِمِظَلةٍ تنضوي تحتها حواريته مع ذاته ومع الخطاب الديني الغيبي المتجسد بشخص الله، تماماً كما يتعامل العلم مع حقائقه، فليس العلم إلا حالات البحث الدائمة، واليقين حالة لا تتكون إلا من مسيرة القلق والغموض والاعتراف بضرورة الكشف المتواصل لماهية الكون والاعتراف بالنقص أو بعدم الكمال:

لكنْ،

لَا شَيْءَ هُنَا سِوَى حَقِيقَةٍ،

كُلُّ مَا تَأَكَّدَ مِنْهَا أَهْمَّا

غَيْرُ أَكِيدَةٌ

(من قصيدة "كون لا زمن ا" ، ص 39)

تتيح هذه النصوص بثّ مضامين غير متداولة، تضرب، من خلالها، المؤسسة الدينية، دون التعرّض لهجومات الأوساط الدينية، الإسلامية منها على وجه الخصوص. وهي بهذا، وبطريقة غير مباشرة، تتيح للقارئ العربي التعرّف على مستويات تعبير ثائرة على المؤسسة المقدّسة، كتمهيد لا يُستهان بمقدرتها، في التحرّر من أطر ذهنية محدّدة مسبقاً.

يعاود وسام جبران قراءة التاريخ من وجهة نظر علمانية وروحانية محض، ويخاطب جدلية مخفية لفكرة غيبيّة يهدف إلى تأطير التفكير الإنساني ضمن حدود جمالية وجودية لا يُسمح للإنسان أن يتخطّاها وإلا وجد نفسه خارجها. على أن جبران يُمْوِّض الإنسان في هذه المجموعة في كون آخر لا حدود له ولا نهاية لمساحات الوجود فيه، وهو في هذه الحالة ينفي عنه الزمن، أو يجرّده من الزّمن ليعطيه أبعاداً كونيّة مختّرة تحديدات الزمن:

وأين وجهي؟

هُنَاكَ... فِي كُلِّ شَيْءٍ حَيْثُ لَا شَيْءٌ.

وكيف أَرَى؟

أَلَمْ أَقْلُ لَكَ! هَكُذا بِلُغَةِ الضَّوْءِ: كَوْنٌ لَا زَمْنٌ.

(من قصيدة "كون لا زمن" ١٧، ص 72)

الزّمن في هذه المجموعة ينتمي إلى اللا شيء، أو إلى انتفاء وجوده على الإطلاق، بينما الكون أمامه وجود حركي لا يتوقف. الزمن حالة خانقة تساعد على تحديد الأطر الوجودية للبشرية أو على الأقل تحجيم مساحات الوجود الحر، الزمن في تعريفه التقليدي لا يستطيع الصمود أمام حرکية الكون، لذا:

الزَّمْنُ حَبَّرُ عَاجِلٌ فِي جَرِيَدَه | [...] حَبَسَ الرَّزْمُ حَرْبَه | حَبَسَ الرَّزْمُ حَرْبَه | (من قصيدة "شذرات"، ص 138)

ولأن الغنائية الذاتية للشاعر العربي التقليدي لم تستطع بلوره موقف شامل من قضايا الوجود والكون، ولا حتى بالتشكيك في مسائل الإنسانية القائمة، فإن الحقل المعرفي للشاعر/النص التقليدي حقل ثابت مستقر، وكذلك هي الحياة وقضاياها، لا تحتمل المسائل لما تقدّمه السلفية من أجوبة معرفية جاهزة. كذلك هي الرومانسية، كحركة شعرية عربية، وعلى قدر شحنتها العاطفية، إلا أنها حاولت أن تمزج بين الفعل الشعري والموقف الجديد من القضايا الكونية، ولكنها بقيت في معظم نتاجاتها الشعرية تدور ضمن فلك غير واضح المعالم، بل لم تستند إلى رؤية فلسفية شاملة. أما نصوص وسام جبران فهي مسارات بحث مستمرة تعبث بالركود والتفكير النمطي وتتساءل حول القضايا الكونية بصورة لا تزدّ معها القارئ بأجوبة محددة أو محدّدة؛ إنها من هذه الناحية حقول معرفية مركبة تتشارب مع الثورات العلمية وعلى وجه الخصوص مع الفيزياء الحديثة والعلوم الدقيقة. ويأتي هذا التشابك المتعمد ليطرح أنساقاً إبستمولوجية وجمالية مختلفة عن المفاهيم الغيبية والخطاب الديني أو السياسي التقليديين. وهي أنساق تؤدي إلى تعقيد العلاقة بين الشعر الحديث والمحيط الخارجي. هذه العلاقة تتشكل، بالأساس، من خلال خلخلة مرجعية المحاكاة. وأمام هذه النصوص لوسام جبران يدخل القارئ في هذه الخلخلة، بحيث يصبح لزاماً عليه أن يعيد، هو الآخر، تشكيل علاقاته بالموجودات الخارجية، بقدر ما عليه من إعادة تشكيل علاقته بالمغمور المحتاج للكشف، وقد أصبحت العلاقة بين الشعر وبينه، أو خلفيته أو مرجعيته، معقدة منذ بدايات الحداثة في هذا القرن؛ لأن الشعر نأى بشكله عن المحاكاة التي كانت قدّيماً هي النهج الرئيس في تكوين الشعر، على حدّ تعبير الناقدة خالدة سعيد.

برأيي، تعمل هذه النصوص على بلوره حساسية جمالية وأدبية مغایرة، هي التي تحدّد علاقة الإنسان/الفرد بالآخر وبنفسه وبالعالم. هذه الحساسية تعتمد بالأساس على وجوب هيمنة القيم الجمالية على حكم الفرد، فيصبح الفن أداة التغيير الأولى، الأكثر ثباتاً وجذرية من أية ثورة اجتماعية، أو سياسية، تتخطى على سطح التغيير. ولكي تتحقق هذه النظرة، يجب العمل على إتاحة الحرية الفنية الكاملة للمبدع في اختيار وجهة نظره الإبداعية، والعمل من خلال النصوص على تغيير جمالي في نفس القارئ. هذا التغيير الجمالي يهدف إلى خلق قارئ رافض للقائم الثابت وللمضامين السائدة، قارئ باستطاعته الحكم على الأمور وفق قيَمه الجمالية الفردية، أولاً، دون التأثر بأي قيم من نوع آخر؛ إنه القارئ المتفاعل مع النص المخفي والمتواصل مع معانيه الباطنية.

وتعلن هذه النصوص عن مفهوم مختلف عن التعبير المألوف، مفاده اختراق السائد بمفاهيمه القبلية والاعتماد على الاكتشاف الدائم، من خلال الشعر، لحقيقة كينونة الإنسان.

مساءً يسلح الأرض | يُعيّر ساعته إلى شجرة لوزٍ | يُطْلِعُ من ثقب صمته إلى قضاء السردن | [...]

شجرة اللوز لم تقطع بعد...

عقارب الساعة مُخصيَّة

(من قصيدة "رباعية مزامير لأوتار الكون"، ص 96)

هذه الانزيادات اللغوية الاستبدالية هي حيز شعرى مكثف في هذه المجموعة يحاول وسام جبران من خلالها، تغيير المفهوم الشعري من أفقيته السطحية الوصفية، إلى عمودية تعنى بالأبعاد الروحانية العميقية للإنسان. من هنا، تتناول هذه النصوص العملية الشعرية، من خلال توسيع رقعة المنابع التي يستليم منها شعريته؛ أي انطلقت من حدود التعبير العربي المحصور داخل الإطار التقليدي الديني، حسب نظرته، إلى أفق تعبير أوسع يتّخذ العالمية والتلاحم الحضاري، بدلاً عنها.

إن حوارية الأنما الشعري المتكلّم في كل نصوص هذه المجموعة ودعوته المستحبّة لنقد الوضع الراهن وخلخلة الفكر الغيبي وتأسيس خطاب علمانية مخترق يقرب الشاعر من نموذج الشخص الناشر في المجتمع، ذلك الشخص الرافض للتعايش مع عصره، كما بالأنا الفولتيرية، على حد تعبير الناقد جمال الباروت، دافعه نحو الأنما الحديثة المتخطية الرافضة. وفي خضم صراعها مع المجتمع، أو بالأحرى مع الفروضات الاجتماعية، ييرُّ وسام جبران كرافض مطارد، يرى، من منظاره النّحوي، كـ"شخص إنساني"، ما لا يستطيع "الإنسان المعمّم" رؤيته.

وإذا كانت مضامين هذه المجموعة تمثّل ضمن الدوائر المعرفية المفتوحة فإن الشاعر يعمل على الخروج عن قوانين البناء الشعرية المتعارف عليها، فهو يقوم باختراق الحدّ الفاصل بين الشعر والنشر، من أجل إنتاج قصيدة تتجاوز فيها فضاءات الإبداع، وتكون فيها الصورة الشعرية والشكل وحدة موضوعية لا يمكن لأحدهما الاستغناء عن الآخر. وفي هذا المضمار تجد الإشارة إلى قصيدة البياض، أو القصيدة البصرية لديه، التي تساهم في فتح آفاق القارئ العربي لطرائق تعبيرية مغایرة، تشكّل الخرق الأكبر للشعرية العربية

السائدة. فهي تدمج على الدوام بين مضامينها العميقـة، وشكل هندسيّتها، فتساعد الهيئة الطباعية، غير المعهودـة، على إضافة دلـلات أعمق وأشمل للنص الشعري.

لا يطرب القارئ من قراءة هذه المجموعة، فهي لم تُكتب أصلـاً لإثارة الطريـة المأـلوفـة، بل لطرح التـساؤـلاتـ غير المـنـتهـيـةـ حول وجودـنـاـ وـتـفـكـيرـنـاـ وـطـرـقـ تـواـصـلـنـاـ معـ ذـواـتـنـاـ وـمـحـيـطـنـاـ،ـ الكـونـ عـنـدـ جـبـرانـ،ـ كـمـسـاحـةـ وجـوـدـيـةـ لاـ مـحـدـودـةـ،ـ هوـ الـمحـيـطـ الإـنـسـانـيـ المـفـضـلـ،ـ وـهـوـ الـذـيـ يـقـرـّـنـاـ مـنـ مـلـامـسـةـ كـنـهـ جـوـهـرـنـاـ وـيـتـيـحـ لـنـاـ كـسـرـ بـدـهـيـاتـ تـفـكـيرـيـةـ ضـيـقةـ.